



Distr.: General
30 September 2011
Arabic
Original: English

اتفاقية مكافحة التصحر



مؤتمر الأطراف

الدورة العاشرة

تشانغون، جمهورية كوريا، ١٠-٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١

البند ٧(ب) من جدول الأعمال المؤقت

البرنامج والميزانية

الأداء المالي للصناديق الاستثمارية للاتفاقية

تقرير عن تنفيذ برنامج العمل المحدد التكاليف لفترة السنتين الخاص بلجنة العلم والتكنولوجيا (٢٠١٠-٢٠١١)

مذكرة مقدمة من الأمانة

موجز

تتضمن هذه الوثيقة معلومات عن تنفيذ برنامج العمل المحدد التكاليف للأشهر السبعة عشر الأولى من السنتين (٢٠١٠-٢٠١١) الخاص بلجنة العلم والتكنولوجيا. ويجب أن تُقرأ هذه الوثيقة بالاقتران مع الوثائق المتعلقة بتقارير أداء الأمانة، والآلية العالمية، ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية (انظر الوثائق ICCD/COP(10)/10 و ICCD/COP(10)/12 و ICCD/COP(10)/13 و ICCD/COP(10)/15).

المحتويات

الصفحة	الفقرات		
٣	٢-١	.....	أولاً - مقدمة
٣	١٦-٣	.....	ثانياً - تقرير عن أداء لجنة العلم والتكنولوجيا
٥	٩-٨	.....	ألف - عرض عام للنفقات
٥	١٤-١٠	.....	باء - أهم الإنجازات في فترة السنتين ٢٠١١-٢٠١٠
٦	١٦-١٥	.....	جيم - الأداء عن طريق الإنجاز المتوقع
١٠	١٧	.....	ثالثاً - الاستنتاجات والتوصيات

أولاً - مقدمة

- ١- وفقاً لخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية (٢٠٠٨-٢٠١٨) (الاستراتيجية)، اللذين اعتمدهما مؤتمر الأطراف في المقرر ٣/م أ-٨، تقوم الأمانة والآلية العالمية ولجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية بتخطيط عملها وإنجازها ورصد ما يجره من تقدم باستعمال خطط عمل لفترة أربع سنوات وبرامج عمل محددة التكاليف لفترة سنتين. وتتبع خطط وبرامج العمل هذه نهجاً للإدارة قائماً على النتائج، وقد أقرّ مؤتمر الأطراف مضمونها. وتعرض كل مؤسسة وهيئة من المؤسسات والهيئات التابعة للاتفاقية على نظر مؤتمر الأطراف تقريراً عن أدائها في تنفيذ خطط العمل في نهاية كل فترة سنتين، بالاستناد إلى النظامين الأساسيين والإداري للأمم المتحدة لتخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم^(١)، واتباع نهج مشترك للإدارة قائم على النتائج. وتمثل هذه الوثيقة أحد تلك التقارير عن أداء لجنة العلم والتكنولوجيا.
- ٢- وبالنظر إلى الصلات الوثيقة بين خطة وبرنامج عمل لجنة العلم والتكنولوجيا وخطة وبرنامج عمل كل من الأمانة ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية والآلية العالمية، ينبغي قراءة هذه الوثيقة بالاقتران مع تقارير أداء المؤسسات والهيئات الأخرى للاتفاقية^(٢).

ثانياً - تقرير عن أداء لجنة العلم والتكنولوجيا

- ٣- في إطار الاستراتيجية، تتولى لجنة العلم والتكنولوجيا المسؤولية الرئيسية عن تحقيق الهدف التنفيذي ٣ الذي يسعى لتمكين اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر من أن "تصبح مرجعاً عالمياً للمعرفة العلمية والتقنية المتعلقة بمكافحة التصحر وتدهور الأراضي والتخفيف من آثار الجفاف".
- ٤- وتحقيقاً لهذا الغرض تدعو الاستراتيجية إلى تحقيق عدد من النتائج في غضون السنوات العشر المقبلة، وهذه النتائج هي:

النتيجة ٣-١: كفالة دعم الرصد على الصعيد الوطني وتقييم أوجه الضعف فيما يتعلق بالاتجاهات البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية في البلدان المتأثرة.

النتيجة ٣-٢: وضع إطار مرجعي أساسي يستند إلى أهم البيانات المتوافرة بشأن الاتجاهات البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية وتنسيق النهج العلمية ذات الصلة تدريجياً.

(١) ST/SGB/2000/8.

(٢) الوثائق ICCD/COP(10)/10 و ICCD/COP(10)/12 و ICCD/COP(10)/13 و ICCD/COP(10)/15.

النتيجة ٣-٣: تحسين معرفة العوامل البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية وتفاعلاتها في المناطق المتأثرة بهدف تحسين اتخاذ القرارات.

النتيجة ٣-٤: تحسين معرفة التفاعلات بين التكيف مع تغير المناخ وتخفيف آثار الجفاف واستصلاح الأراضي المتردية في المناطق المتأثرة لوضع أدوات تساعد على اتخاذ القرارات.

النتيجة ٣-٥: توافر نظم فعالة لتبادل المعارف، بما فيها المعرفة التقليدية^(٣)، على الصعيد العالمي والإقليمي ودون الإقليمي والوطني بهدف دعم مقرري السياسات والمستعملين النهائيين، ويشمل ذلك تحديد ونشر أفضل الممارسات والتجارب الناجحة.

النتيجة ٣-٦: انخراط الشبكات والمؤسسات العلمية والتكنولوجية ذات الصلة بموضوع التصحر/تردي الأراضي والجفاف في دعم تنفيذ الاتفاقية.

٥ - ووفقاً للاستراتيجية، ولكي تضطلع لجنة العلم والتكنولوجيا بهذه الولاية، يتعين تعزيزها ليتسنى لها تقييم المعلومات العلمية والتقنية والاجتماعية والاقتصادية المتعلقة بفهم أسباب وآثار التصحر/تردي الأراضي، وتقديم المشورة فيما يتصل بهذه المعلومات ودعم تنفيذها، على أساس شامل وموضوعي ومنفتح وشفاف، ومدّ مؤتمر الأطراف بما يلزم من معلومات لاتخاذ قراراته.

٦ - وتحدد الاستراتيجية الأولويات التالية بوصفها أولويات برنامج عمل لجنة العلم والتكنولوجيا:

(أ) قيام لجنة العلم والتكنولوجيا، بالتعاون مع المؤسسات المعنية، بوضع أدوات وأساليب وأسس مرجعية بيوفيزيائية واجتماعية واقتصادية فيما يتعلق بالتصحر/تردي الأراضي على الصعيد الوطني.

(ب) قيام اللجنة، بالتعاون مع المؤسسات المعنية، بوضع منهجيات ومبادئ توجيهية لرصد وتقييم اتجاهات التصحر/تردي الأراضي.

٧ - ووفقاً للمقرر ٣/م أ-٨، أدرجت خطة أداء اللجنة لوظائفها في خطة عملها للفترة ٢٠١٠-٢٠١٤ وبرنامج عملها للفترة ٢٠١٠-٢٠١١ اللذين أُعدّا وفقاً لنهج الإدارة القائم على النتائج، ووضعا لاتباع النتائج السالفة الذكر للهدف التنفيذي ٣ من أهداف الاستراتيجية. ويمثل تحليل التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل أساس تقرير الأداء هذا.

(٣) باستثناء المعرفة التقليدية المتعلقة بالموارد الوراثية.

ألف - عرض عام للنفقات

٨- خطة عمل لجنة العلم والتكنولوجيا وبرنامج عملها وثيقا الارتباط بخطة وبرنامج عمل أمانة الاتفاقية. ويغطي برنامج عمل الأمانة جميع جوانب الدعم الموضوعي إلى جانب الآثار المالية المترتبة عليه في برنامج عمل الأمانة. ومن ثم، لا تتضمن ميزانية لجنة العلم والتكنولوجيا لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، إلا اجتماعات مكتبها التي تدرج في صلب الميزانية الأساسية للاتفاقية، وتكاليف المشاركة في دورات اللجنة. ويقدم الجدول أدناه عرضاً عاماً لنفقات الميزانية الأساسية حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠١١.

الجدول

نفقات ميزانية لجنة العلم والتكنولوجيا حسب بند الإنفاق

(باليورو)

بند الإنفاق	الميزانية الممتدة لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١	النفقات حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠١١	النفقات كنسبة مئوية من الميزانية
نفقات السفر لعشرين مشاركاً	٦٤ ٨٠٠	٤٣ ٢١٤	٦٦,٧
الترتيبات اللوجيستية	٧ ٢٠٠	٢ ٨٠١	٣٨,٩
المجموع	٧٢ ٠٠٠	٤٦ ٠١٥	٦٣,٩

٩- ويُتوقع أن تُستنفد ميزانية اللجنة بالكامل بحلول نهاية السنة.

باء - أهم الإنجازات في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١

١٠- عُقدت الدورة الاستثنائية الثانية للجنة العلم والتكنولوجيا في شباط/فبراير ٢٠١١، وستُعقد دورتها العادية العاشرة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١. وكثّف مكتب اللجنة العمل في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، بين دورات اللجنة وأثناءها على السواء.

١١- وركّزت لجنة العلم والتكنولوجيا على استحداث أدوات للرصد الأوّلي للتأثير، الذي سيجري عن طريق استعراض التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الاستراتيجية ١-٣ من الاستراتيجية. وفي البداية، صادق مؤتمر الأطراف مؤقتاً، أثناء دورته التاسعة لعام ٢٠٠٩ ووفقاً لتوصية اللجنة، على ١١ مؤشر أثر رهناً بزيادة تنقيحها، يمثل اثنان منها الحد الأدنى المطلوب من البلدان المتأثرة بداية من عام ٢٠١٢. واستمر التنقيح في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ عن طريق عملية تفاعلية شملت عمليات استعراض النظراء العلمي وانطلاق عمليات تتبّع ريادية على الصعيد القطري. وستؤخذ مؤشرات تقييم الأثر في الحسبان في إطار عملية الإبلاغ والاستعراض لعام ٢٠١٢.

١٢- وكان معروضاً على لجنة العلم والتكنولوجيا أيضاً موضوع هام آخر يتمثل في المؤتمرات العلمية، أي متابعة المؤتمر العلمي الأول للاتفاقية المعقود في عام ٢٠٠٩ والتحضير للمؤتمر العلمي الثاني المزمع عقده في عام ٢٠١٢.

١٣- وأشرف مكتب لجنة العلم والتكنولوجيا على العمل التحضيري للنظر في كيفية تقديم المشورة العلمية على الصعيدين الدولي والمتعدد الاختصاصات إلى عملية الاتفاقية، وأرشد عمل الأمانة كذلك في تطوير إدارة معارفها، مع التركيز بصفة خاصة على تحسين دور الوساطة في نقل المعلومات العلمية بصورة منتظمة في إطار الاتفاقية.

١٤- وفيما يتعلق بنتائج عمل اللجنة إلى حد الآن والإجراءات المزمع اتخاذها حتى نهاية عام ٢٠١١، يمكن القول بإيجاز إن اللجنة تمكنت من تحقيق انتقال عملية الاتفاقية إلى سياق جديد يستند فيه اتخاذ القرار بموجب الاتفاقية بصورة متزايدة إلى معلومات وقائعية عن وضع التصحر وتدهور الأراضي على الصعيد الوطني، وإلى تزويد متكامل بالمعلومات والمعارف العلمية. وحيث إن اللجنة اختتمت المؤتمر العلمي الأول للاتفاقية واستخدمت الدروس المستفادة في التحضير للمؤتمر العلمي الثاني للاتفاقية، فقد اعتمدت أيضاً بنجاح طريقة عمل للتعاون العلمي في عملية الاتفاقية يُتوقع أن تؤدي إلى زيادة مشاركة المجتمع العلمي وإسهاماته وإلى ردود فعل وتوجيهات علمية متينة بشأن مواضيع مختارة ذات أولوية تتعلق بالاتفاقية.

جيم - الأداء عن طريق الإنجاز المتوقع

١٥- تتضمن خطة عمل لجنة العلم والتكنولوجيا للفترة ٢٠١٠-٢٠١٣ عشرة إنجازات متوقعة، تمثل النتائج التي حُدِّد تحقيقها لفترة أربع سنوات. وتتناول أربعة من هذه الإنجازات المتوقعة استحداث مؤشرات الأثر والأطر المرجعية الأساسية ذات الصلة؛ ويتناول أحدها المواضيع ذات الأولوية التي تركز عليها المؤتمرات العلمية؛ ويتعلق اثنان منها بالتفاعلات بين التصحر/مكافحة التصحر وتردي الأراضي والجفاف وتغير المناخ أو حفظ التنوع البيولوجي؛ ويتناول اثنان منها تقاسم المعارف؛ ويتضمن واحد منها اعتبارات تتعلق بانخراط الشبكات والمؤسسات العلمية في عملية الاتفاقية.

مجال النتيجة ٣-١: كفاءة دعم الرصد على الصعيد الوطني وتقييم أوجه الضعف فيما يتعلق بالاتجاهات البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية في البلدان المتأثرة.

مجال النتيجة ٣-٢: وضع إطار مرجعي أساسي يستند إلى أهم البيانات المتوفرة بشأن الاتجاهات البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية ومواءمة النهج العلمية ذات الصلة تدريجياً.

البيانات المتعلقة بالأداء، بما فيها النتائج الرئيسية	مؤشرات الأداء (٢٠١٠-٢٠١٣)	الإنجازات المتوقعة (٢٠١٠-٢٠١٣)
الوضع حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠١١: واصلت لجنة العلم والتكنولوجيا العمل على مؤشرات تقييم الأثر والأساليب الموحدة والأطر المرجعية الأساسية وأدوات الإبلاغ وبناء القدرات. وستقدم توصيات إلى مؤتمر الأطراف في دورته العاشرة بشأن هذه المسائل، بهدف تيسير الإبلاغ عن مؤشرات تقييم الأثر في عام ٢٠١٢.	عدد البلدان الأطراف التي تستخدم أساليب منسقة.	تستخدم الأطراف بشكل تدريجي أساليب منسقة للمجموعة الفرعية من المؤشرات.
وأوصت الدورة الاستثنائية الثانية للجنة العلم والتكنولوجيا بأن يستند العمل المتعلق بالمنهجيات والأطر المرجعية الأساسية من أجل استخدام فعال لمؤشرات تقييم الأثر في الأهداف الاستراتيجية ١ و ٢ و ٣ إلى نتائج استعراض النظراء العلمي، وطلبت إلى الأمانة مواصلة عملها في هذا المجال. وأوصت كذلك بأن تُعد الأمانة، بتوجيه من مكتب لجنة العلم والتكنولوجيا، نماذج ومبادئ توجيهية للإبلاغ، وأن تواصل تنقيح مسرد المصطلحات والتعاريف المتصلة باستخدام الفعال لمؤشرات تقييم الأثر.	عدد الأطراف المشاركة في العملية التكرارية والعملية التجريبية لتتبع الأثر.	تستخدم الأطراف عملية تكرارية وعملية تجريبية لتتبع مؤشرات الأثر بغية اختيار مجموعة منقحة من مؤشرات الأثر تشمل مساهمات من الأطراف، والاستعراض العلمي للنظراء والتنسيق مع مؤشرات أخرى يُبلغ عنها على الصعيد الدولي.
وتشمل التوصيات المعتمدة أثناء الدورة الاستثنائية الثانية للجنة العلم والتكنولوجيا ما يلي:	عدد البلدان التي تنفذ التدابير.	تنفذ الأطراف تدابير لتلبية متطلبات بناء القدرات المتصلة باستخدام مجموعة فرعية من مؤشرات الأثر وتحديد أهدافها وأطرها المرجعية الأساسية.
<ul style="list-style-type: none"> • ينبغي النظر في إعداد تقييم للاحتياجات من القدرات التي تتعلق بالمتابعة القائمة للمعلومات التي تغطيها مؤشرات تقييم الأثر؛ • ينبغي النظر في دمج عمليات استعراض النظراء العلمي الدورية في عملية الاتفاقية؛ • ينبغي زيادة مشاركة مرفق البيئة العالمية، عن طريق فريقه الاستشاري العلمي والتقني، في تنقيح مؤشرات تقييم الأثر؛ • ينبغي للأمانة أن تضع مقترحاً يقضي بإنشاء فريق استشاري مخصص من الخبراء التقنيين وفريق من المؤسسات الشريكة لمواصلة العمل بشأن عملية تنقيح مؤشرات تقييم الأثر. 	عدد البلدان التي حددت أطر مرجعية أساسية وأهداف واضحة.	تحدد الأطراف الأهداف المرجعية الأساسية للمجموعة الفرعية من المؤشرات باستخدام معايير متفق عليها على الصعيد الوطني.
وبعد الدورة الاستثنائية الثانية للجنة العلم والتكنولوجيا، واصل مكتبها توجيه تنقيح مؤشرات تقييم الأثر، بوسائل منها تنظيم منتدى إلكتروني عالمي وإطلاق عمليات تتبع نموذجي لمؤشرات تقييم الأثر على الصعيد القطري. وعمل المكتب أيضاً على أساليب تحليل المعلومات العلمية والتقنية التي ستضمها تقارير عام ٢٠١٢، ونظر في إمكانية استعمال النتائج العلمية ذات الصلة. وستواصل مناقشة هذه المسائل أثناء الدورة العاشرة للجنة العلم والتكنولوجيا.		

مجال النتيجة ٣-٣: تحسين معرفة العوامل البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية وتفاعلاتها في المناطق المتأثرة بهدف تحسين اتخاذ القرارات.

البيانات المتعلقة بالأداء، بما فيها النتائج الرئيسية	مؤشرات الأداء (٢٠١٠-٢٠١٣)	الإنجازات المتوقعة (٢٠١٠-٢٠١٣)
<p>الوضع حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠١١: يُنظر في الموضوعات ذات الأولوية للجنة العلم والتكنولوجيا في إطار المؤتمرات العلمية للاتفاقية، وتجري التحضيرات حثيثة للمؤتمر العلمي الثاني للاتفاقية. وفيما يتعلق بمقرر مؤتمر الأطراف، سينظم هذا المؤتمر قبل الدورة الحادية عشرة بوقت كاف حتى تُجهز نتائج المؤتمر على النحو الواجب لتقديمها فوراً إلى مؤتمر الأطراف، الذي سيبسّر إدراجها في مقرراته.</p> <p>واستعرضت لجنة العلم والتكنولوجيا أثناء دورتها الاستثنائية الثانية نتائج المؤتمر العلمي الأول للاتفاقية، وقدمت التوصيات التالية بشأن المؤتمرات العلمية:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ينبغي الاستفادة من دروس التحضير للمؤتمر العلمي الأول للاتفاقية أثناء تنظيم المؤتمر العلمي الثاني؛ • إنشاء لجنة توجيهية للمؤتمر العلمي الثاني للاتفاقية تتولى تنسيق تنظيمه، وإنشاء لجنة علمية مستقلة تتألف من علماء يمثلون مختلف المناطق وتقودها المؤسسة الرائدة المختارة؛ • ينبغي للأمانة أن تلتزم مساعدة المؤسسة الرائدة لتأمين تمويل كافٍ لتكاليف تنظيم المؤتمر العلمي ولحضور العلماء من البلدان النامية والمؤهلة؛ • ينبغي للمناطق أن تحشد الخبراء، عن طريق مكتب لجنة العلم والتكنولوجيا، من أجل الإسهام في عملية التحضير الموضوعي الذي يركّز على موضوع المؤتمر. 	<p>توصيات لجنة العلم والتكنولوجيا بشأن الموضوعات ذات الأولوية في مقررات مؤتمر الأطراف.</p>	<p>تستخدم الأطراف توصيات لجنة العلم والتكنولوجيا المتعلقة بموضوعات ذات أولوية.</p>

مجال النتيجة ٣-٤: تحسين معرفة التفاعلات بين التكيف مع تغير المناخ وتخفيف آثار الجفاف واستصلاح الأراضي المتردية في المناطق المتأثرة لوضع أدوات تساعد على اتخاذ القرارات.

الإ إنجازات المتوقعة (٢٠١٣-٢٠١٠)	مؤشرات الأداء (٢٠١٣-٢٠١٠)	البيانات المتعلقة بالأداء، بما فيها النتائج الرئيسية
زيادة التعاون العلمي وتبادل المعارف مع الهيئات الفرعية التابعة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاقية التنوع البيولوجي.	توسيع تبادل المعارف مع الهيئات الفرعية العلمية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاقية التنوع البيولوجي.	الوضع حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠١١: ستقدم الأمانة وثيقة معلومات إلى الدورة العاشرة للجنة العلم والتكنولوجيا تتناول التعاون مع الهيئات العلمية ذات الصلة. ولم تتناول لجنة العلم والتكنولوجيا على نحو كامل التعاون مع الهيئات الفرعية العلمية التابعة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واتفاقية التنوع البيولوجي ولم تتناول كذلك التفاعلات بين التكيف مع تغير المناخ وتخفيف آثار الجفاف واستصلاح الأراضي المتردية.
زيادة الاستخدام المتبادل للمواد التي تنتجها الهيئات الفرعية العلمية لاتفاقيات ريو الثلاث.	مدى استخدام هيئات أخرى للمواد التي تنتجها الهيئات الفرعية العلمية لاتفاقيات ريو الثلاث.	يبد أن مكتب اللجنة ناقش هذه المسائل، وشارك رئيس المكتب في بعض اجتماعات اتفاقية التنوع البيولوجي.
		وبالإضافة إلى ذلك، استكشفت الأمانة الأساليب الممكنة للتعاون أو لتبادل المعلومات بين الهيئات الفرعية العلمية، وأثيرت المسألة أيضاً أثناء الاجتماع الذي عقده فريق الاتصال المشترك بين اتفاقيات ريو الثلاث في نيسان/أبريل ٢٠١١.

مجال النتيجة ٣-٥: النظم الفعالة لتقاسم المعارف، بما في ذلك المعارف التقليدية^(١) تستخدم على المستويات العالمي والإقليمي ودون الإقليمي والوطني لدعم واضعي السياسات والمستعملين النهائيين، بما في ذلك عن طريق تحديد وتشاطر أفضل الممارسات والتجارب الناجحة

الإ إنجازات المتوقعة (٢٠١٣-٢٠١٠)	مؤشرات الأداء (٢٠١٣-٢٠١٠)	البيانات المتعلقة بالأداء، بما فيها النتائج الرئيسية
يتزايد استخدام الأطراف ومجتمع العلوم للمكونات العلمية للنظم الشاملة لتبادل المعارف، بما في ذلك المعارف التقليدية، وفقاً للفقرة الفرعية (ز) من المادة ١٦، والفقرة الفرعية ٢(ب) من المادة ١٨ من اتفاقية مكافحة التصحر، التي وافقت عليها لجنة العلم والتكنولوجيا.	مدى استخدام الأطراف ومجتمع العلوم للمعلومات الواردة في المكوّن العلمي لنظم تقاسم المعلومات التي وافقت عليها لجنة العلم والتكنولوجيا.	قامت لجنة العلم والتكنولوجيا، خلال دورتها الاستثنائية الثانية واجتماعات مكتبها، بتوجيه الأمانة بفعالية في تطوير نظام إدارة المعارف ومكوّناته المتمثل في النظام الوسيط لنقل المعلومات. وفي هذا الصدد، تمت التوصية في الدورة الاستثنائية الثانية للجنة العلم والتكنولوجيا بتوضيح دور ومسؤوليات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية ولجنة العلم والتكنولوجيا فيما يتعلق بتجميع واستعراض أفضل الممارسات. وتمت التوصية بأن تسعى الأمانة، عند تطوير نظام إدارة المعارف، إلى استكمال نظم إدارة المعارف القائمة والمبادرات المماثلة، والانخراط في إقامة الشراكات، وأن تجعل نظام إدارة المعارف مبسطاً قدر الإمكان بهدف تيسير الوصول إليه واستخدامه، وذلك مراعاةً لمحدودية التكنولوجيات والقدرات لدى المستعملين النهائيين.
زيادة التوعية بالقضايا من جانب العلماء وغيرهم من المختصين، بما في	مدى تضمين منشورات ومساهمات المجموعات المتلقية المستهدفة للمعلومات الواردة في	

ذلك في أوساط المجتمعات التقليدية التي تستخدم نظم تقاسم المعارف ذات الأولوية وفقاً للجنة العلم والتكنولوجيا

نظام تقاسم المعلومات، وفقاً للفقرة الفرعية (ز) من المادة ١٦، والفقرة الفرعية ٢(ب) من المادة ١٨ من اتفاقية مكافحة التصحر.

مجال النتيجة ٣-٦: مشاركة الشبكات والمؤسسات العلمية والتكنولوجية ذات الصلة بموضوع التصحر/تردي الأراضي والجفاف في دعم تنفيذ الاتفاقية.

الإنجازات المتوقعة (٢٠١٠-٢٠١٣)	مؤشرات الأداء (٢٠١٠-٢٠١٣)	البيانات المتعلقة بالأداء، بما فيها النتائج الرئيسية
تتفق الأطراف على أساليب فعالة للمشاركة في المجالات العلمية عن طريق لجنة العلم والتكنولوجيا.	مقرر لمؤتمر الأطراف بشأن الأساليب الفعالة للمشاركة في المجالات العلمية عن طريق لجنة العلم والتكنولوجيا.	الوضع حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠١١: قُدمت توصيات أثناء الدورة الاستثنائية الثانية للجنة العلم والتكنولوجيا بشأن اتخاذ إجراءات لإشراك الشبكات والمؤسسات العلمية في عملية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، بوسائل منها ما يلي:
		<ul style="list-style-type: none"> فيما يتعلق بتنظيم مشورة علمية دولية متعددة التخصصات لدعم الاتفاقية، طلب إلى الأمانة أن تعدّ، بتوجيه من مكتب لجنة العلم والتكنولوجيا، دراسة استقصائية إلكترونية عالمية لمناقشة السيناريوهات المحتملة ومعايير التقييم ومواصلة تحديدها، وضمان المشاركة في عملية التقييم من خلال التيسير الإقليمي. وانطلقت هذه الدراسة الاستقصائية الإلكترونية في تموز/يوليه - آب/أغسطس ٢٠١١ وستُعرض نتائجها على الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف؛ فيما يتعلق بدور المراسلين المعنيين بالعلم والتكنولوجيا، أُعدت دراسة استقصائية ستُعرض نتائجها على الدورة العاشرة لمؤتمر الأطراف. وطلب إلى الأطراف أن تحدّث بصورة منتظمة قائمة المراسلين المعنيين بالعلم والتكنولوجيا وقائمة الخبراء.

١٦- وعقد مكتب لجنة العلم والتكنولوجيا، أثناء فترة السنتين، اجتماعات منتظمة في آذار/مارس وحزيران/يونيه وتشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠ وفي شباط/فبراير وأيار/مايو ٢٠١١. وبالإضافة إلى ذلك، عقد مكتب اللجنة اجتماعات يومية أثناء الدورة الاستثنائية الثانية للجنة العلم والتكنولوجيا سعياً لتيسير أعمال الدورة.

ثالثاً - الاستنتاجات والتوصيات

١٧- قد يرغب مؤتمر الأطراف في أن يحيط علماً بهذا التقرير وأن يقدم، بناءً على توصية لجنة العلم والتكنولوجيا، إرشادات بشأن التوجه الاستراتيجي لخطة عمل اللجنة للفترة ٢٠١٢-٢٠١٥.